

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/71

7 December 2018

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثاني والثمانون
مونتريال، من 3 إلى 7 ديسمبر/ كانون الأول 2018

تقرير الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج

مقدمة

1. اجتمع الفريق المعني بقطاع الإنتاج، الذي تشكل خلال الاجتماع الحادي والثمانين للجنة التنفيذية، مرتين على هامش الاجتماع الثاني والثمانين وتشكل الفريق الفرعي من ممثلي الأرجنتين وكندا والجمهورية الدومينيكية وفرنسا والهند ونيجيريا والنرويج والولايات المتحدة الأمريكية مع قيام كندا بدور الميسر كما حضر ممثلو البنك الدولي بصفة مراقب.

البند 1 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

2. اعتمد الفريق الفرعي جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/SGP/1.

البند 2 من جدول الأعمال: تنظيم العمل

3. وافق الفريق الفرعي على تنظيم العمل التالي الذي اقترحه الميسر.

البند 3 من جدول الأعمال: مبادئ توجيهية لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون

4. نظرا لضيق الوقت، لم يناقش هذا البند من جدول الأعمال.

البند 4 من جدول الأعمال: خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون (المرحلة الأولى) للصين

(أ) تقرير التحقق من قطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون لعام 2017

5. قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/SGP/3، وقال إنه حب طلب المقرر 79/80(ب)(2)، أكد فريق التحقق أن خطوط الإنتاج المنشأة حديثاً والعاملة بالهيدروكلوروفلوروكربون-142ب في شركة زيجيانج جوشوا للكيماويات الفلورية المحدودة، وشركة شاندونج دونوي لكيماويات المحدودة قد أدرجت في مرافق الإنتاج العاملة، وأن جميع الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب التي أنتجت في 2017 قد استخدمت كمواد أولية. وأنشأت شركتان جديدتان لإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 هما فوجيان سانوج ولياوشنج نوپر خطين جديدين لإنتاج المواد الأولية، وقد أدرج كلاهما في مرافق إنتاج رابع فلورواتلين، وأنشأتا مرفقين لتدمير الهيدروكلوروكربون-23، واقترحت الأمانة أن تدرج على أساس مرة واحدة، عملية التحقق من خطي إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المنشأتين حديثاً في عملية التحقق من إنتاج 2018 التي ستجرى في 2019.
6. ومنذ إصدار هذه الوثيقة، أبلغت الأمانة بافتتاح مرفقين متكاملين إضافيين هما زيجيانج جوشنج للكيماويات الفلورية، يونج للكيماويات الفلورية لمنغوليا الداخلية اللذين ينتجان الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروكلوروفلوروكربون-142ب للاستخدام كمواد أولية فقط على التوالي.
7. وخلال المناقشات، طرحت أسئلة عن عملية التحقق، والخبراء الذين أجروا هذه العملية وما إذا كانوا مراجعين مستقلين، وإدراج معمل الهيدروكلوروفلوروكربون الدائري في عملية التحقق. وقالت ممثلة الأمانة إن عملية التحقق أجريت بواسطة أحد الخبراء الفنيين وخبير مالي وقد عين البنك الدولي الاثنان وأنهما فحصا سجلات المعمل بشأن إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون والمبيعات للاستخدام الخاضع للرقابة والمواد الأولية والتغييرات في مستويات المخزونات كما قارنا بيانات الإنتاج بين التحقق التقني والسجلات المالية. وأوضحت الممثلة أن المعمل الدائري لإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 قد أدرج في تقرير التحقق إلا أن التقرير لم يتضمن شركتي إنتاج المواد الأولية اللتين أنشئتتا بعد عام 2010، واللتين أشيرا إليهما في تقريرها، والى المرفقين الجديدين اللذين أشيرا إليهما بصورة شفوية، والشركة التي أبلغ عنها للاجتماع الرابع والسبعين.
8. وطرحت استفسارات أخرى عن مؤهلات الخبيرين والمنهجية المستخدمة في التحقق التقني مثل قياس المنتجات الثانوية والمخلفات، والوسائل المستخدمة في أداء هذه القياسات. وقالت ممثلة الأمانة إن عملية التحقق استغرقت عادة ثلاثة أيام بشأن كل مرفق إنتاج تم خلالها مراجعة سجلات عمليات المعمل، والقياسات التي أجريت في المعمل والمخزونات المحتفظ بها في بداية السنة وآخرها فضلاً عن الكميات المحتفظ بها في المخزونات.
9. وأضاف ممثل البنك الدولي إنه قد تمت مراجعة مشتركة للإنتاج مع المدخلات من المواد الأولية والمخرجات من الإنتاج عند كل خط.
10. وطرح سؤال عما إذا كانت المبادئ التوجيهية المستخدمة في التحقق من الإنتاج والاستهلاك قد وضعت وعما إذا كانت تحتاج الى تعديل. كما طرح سؤال عن الكيفية التي جرى بها تحديد المصانع التي سيجري التحقق فيها، وعما إذا كان قد تم التحقق من جميع المصانع التي مولت من الصندوق المتعدد الأطراف، والكيفية التي تم بها التحقق من المنشآت التي لم تمول من الصندوق. وماهي آليات الإنفاذ بالنسبة لها وأوضحت ممثلة الأمانة أن عملية التحقق الجارية قد شملت المنشآت الثمانية والعشرين الممولة في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، حيث أغلق خمسة منها، ولم تشمل خمسة منشآت أنشئت بعد 2010. كما أوضحت أن رصد مستوى الإنتاج وعملية الإنفاذ أجرتها حكومة الصين. ونوقشت المسائل التي جرى تحديدها خلال عملية التحقق مع المنتجين والتجار خلال حلقات العمل السنوية.

11. وردا على استفسار عن قياس أو صرف الهيدروفلوروكربون-23 وما إذا كانت الانبعاثات المتطايرة قد رصدت، أوضحت ممثلة الأمانة إن لدى جميع المرافق حاليا مرافق ترميد وتخزين مركبة وأن لدى معظمها أجهزة قياس. وقد حسبت كمية الهيدروفلوروكربون-23 التي صرفت على أنها تبلغ 26 طنا لعام 2017 وهو رقم أخذ أيضا في الاعتبار الانبعاثات المتطايرة.

12. وقال أحد الأعضاء إنه سيكون من المفيد الحصول على المزيد من المعلومات عن رصد هذه المنشآت التي لم تحصل على تمويل من الصندوق المتعدد الأطراف ولدى حكومة الصين الإجراءات الخاصة بها، وسيكون من المفيد معرفة الطريقة التي رصدت بها. وأوضح ممثل البنك الدولي بأنه نظرا لأن خطوط الإنتاج الجديدة لم تبدأ الإنتاج إلا في 2017، فإن رسدها سيتم عن طريق مكتب الحماية البيئية وليس لمكتب التعاون الاقتصادي الخارجي أي صلة مباشرة بالشركات المعنية، وسيتم الاعتماد على التقديم الطوعي للبيانات من جانب مكتب حماية البيئة المعني. ويمكن الحصول على البيانات من خلال التحقق المستقل بواسطة البنك الدولي الذي سيتم على أساس مرة واحدة أو يمكن إدراج هذه المعلومات في التقارير المرحلية في المستقبل عندما تبلغها حكومة الصين.

13. وقال العضوة إنها مازالت ترغب في رؤية المعلومات مسجلة في عمليات التحقق المستقلة التالية على أساس مرة واحدة إلا أنه يتعين أيضا تقديمها في السنوات المقبلة من خلال التقارير الوطنية للبلد.

14. ويوصي الفريق الفرعي المعني بقطاع الانتاج للجنة التنفيذية بأن:

(أ) تحاط علما بتقرير التحقق لعام 2017 بشأن قطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون في الصين الذي نظره الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج؛

(ب) تطلب من البنك الدولي مايلي في عملية التحقق لعام 2018 التي ستجرى في 2019:

(1) أن يتحقق، على أساس مرة واحدة من أن خطوط الإنتاج المنشأة حديثا في شركة فوجيان سانونجلكيماويات الفلورية بالنسبة للهيدروكلوروفلوروكربون-22 وشركة الكيماويات الفلورية في يونج في منغوليا الداخلية بالنسبة للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب قد أدرجت أفقيا مع إنتاج المرافق النهائية وأن جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنتجة في الخطوط الجديدة سوف توجه الى استخدامات المواد الأولية؛

(2) أن يتحقق من أن المعدات الرئيسية في شركة شاندونج الصين للتكنولوجيا الفلورية المحدودة التي أغلقت في 2017 قد تم تدميرها؛

(3) أن يدرج، في تقرير التحقق السنوي لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون، معلومات وطنية عن إدارة المنتجات الثانوية للهيدروفلوروكربون-23 التي أنتجت في جميع خطوط إنتاج المواد الأولية للهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي أنشئت بعد عام 2010 بما في ذلك خطوط الإنتاج الأربعة للهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي أبلغ عن إنشائها للجنة التنفيذية خلال اجتماعها الرابع والسبعين والثاني والثمانين؛

(ج) يطلب من البنك الدولي أن يدرج في تقرير التحقق السنوي لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون معلومات وطنية تقدمها حكومة الصين عن إدارة المنتجات الفرعية للهيدروفلوروكربون-23 في جميع خطوط إنتاج المواد الأولية للهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي أنشئت بعد 2010 بما في ذلك خطوط الإنتاج الأربعة للهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي أبلغ إنشاؤها للجنة التنفيذية على اجتماعها الرابع والسبعين والثاني والثمانين.

(د) يطلب من الأمانة أن تقدم وثيقة للاجتماع الثالث والثمانين للنظر من جانب الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج تتضمن استعراضا للمبادئ التوجيهية واستمارة موحدة تستخدم خلال التحقق من إزالة إنتاج المواد المستنفدة للأوزون على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/32/33، وتحليلا لتلك الجوانب من المبادئ التوجيهية والاستمارة الموحدة حيث يمكن إدخال تحسينات أخرى لتعزيز عملية الامتثال من خلال تدعيم عملية رصد إنتاج المواد المستنفدة للأوزون ومايرتبط بها من تكاليف.

(ب) التقرير المرحلي لعام 2017

15. قدمت ممثلة الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/SGP/4.

16. وقال ممثل البنك الدولي إن البنك لم يتلق بعد العقوبة البالغة 133,146 دولارا أمريكيا التي سيتعين دفعها مقابل إعادة توجيه الكمية البالغة 887.64 طن متري من إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون التي جرى تعويضها، واقترح إعادة هذا المبلغ الى الصندوق خلال الاجتماع الرابع والثمانين مع الأرصدة المتبقية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي ستعاد.

17. ويوصي الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج اللجنة التنفيذية بأن:

(أ) تحاط بالتقرير المرحلي للفترة 2017-2018 الخاص بتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى) للصين الذي نظره الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج؛

(ب) تحاط علما بأن البنك الدولي سيقدم تقرير استكمال المشروع وإعادة الأرصدة المتبقية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للاجتماع الرابع والثمانين؛

(ج) تحاط علما بأن مبلغ 13,076 دولارا أمريكيا الخاص بالفائدة التي تحققت في 2017 سوف يخصم من الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لدى الموافقة عليها؛

(د) تحاط علما بأن إعادة العقوبة البالغة 133,146 دولارا أمريكيا المرتبطة بإعادة توجيه الكمية البالغة 887.64 طن متري من قدرات إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون التي تم تعويضها الى إنتاج المواد الأولية بواسطة شركة شانجاشو 3 واو زونجاو للمواد الكيميائية الجديدة المحدودة سوف تضمن في الأرصدة المعادة للصندوق المتعدد الأطراف من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بواسطة البنك الدولي للاجتماع الرابع والثمانين إعمالا للمقرر 79/80(د)؛

(هـ) تطلب من حكومة الصين من خلال البنك الدولي تقديم التقرير المرحلي الأخير عن المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للاجتماع الثالث والثمانين.

البند 5 من جدول الأعمال: خطة إدارة إزالة إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون (المرحلة الثانية) للصين: المسائل المتبقية التي ستجري معالجتها (المقرر 71/81 (د))

18. قدمت ممثلة الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/SGP/5.

19. وقال أحد الأعضاء مؤيدا من عضو آخر بأنه نتيجة لعدم تسوية مسألة الانبعاثات غير القانونية من الكلوروفلوروكربون-11، يمكن الإحاطة بالمذكرة التفسيرية للمرحلة الثانية من خطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلا أنه لا يمكن تقديم التوجيه المتعلق بالمرحلة الثانية خلال هذا الاجتماع.

20. ويوصي الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج اللجنة التنفيذية بمايلي:

(أ) أن تحاط علما بتقديم المذكرة التفسيرية المتعلقة بالمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين التي نظرها الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج؛

(ب) أن تنتظر في المعلومات الواردة في المذكرة التفسيرية خلال مناقشاتها للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين.

البند 6 من جدول الأعمال: أي مسائل أخرى

21. لم تثار أية مسائل أخرى.

البند 7 من جدول الأعمال: اعتماد التقرير

22. إستعرض الميسر هذا التقرير.

البند 8 من جدول الأعمال: ختام الاجتماع

23. اختتم اجتماع الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج عند الساعة 4.00 من يوم 6 ديسمبر 2018.